

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Sökande: Tural Oguz

Svarande: Secretary of State for the Home Department

Ytterligare deltagare i rättegången: Centre for Advice on Individual Rights in Europe

**Saken**

Begäran om förhandsavgörande — Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) — Tolkning av artikel 41.1 i det tilläggsprotokoll och det finansiella protokoll som undertecknades den 23 november 1970 och som är bifogade till avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet, samt om de åtgärder som måste vidtas för deras genomförande (EGT L 293, s. 4; svensk specialutgåva, område 11, volym 1, s. 130) — Standstill-bestämmelse — Räckvidd — Förbud för medlemsstaterna mot att införa nya begränsningar av etableringsfriheten och friheten att tillhandahålla tjänster — Turkisk medborgare grundade ett företag i Förenade kungariket efter att ha erhållit ett uppehållstillstånd med villkor att inte bedriva yrkesverksamhet utan medgivande från Secretary of State — Avslag på ansökan om förnyat uppehållstillstånd med anledning av att villkoren för tillståndet hade åsidosatts

**Domslut**

Artikel 41.1 i det tilläggsprotokoll som undertecknades i Bryssel den 23 november 1970 och slöts, godkändes och bekräftades på gemenskapens vägnar genom rådets förordning (EEG) nr 2760/72 av den 19 december 1972 ska tolkas så, att den kan åberopas av en turkisk medborgare som har beviljats uppehållstillstånd i en medlemsstat på villkoret att han eller hon inte utövar någon affärs- eller yrkesverksamhet — men som i strid med detta villkor ändå är verksam som egenföretagare och sedan ansöker hos de nationella myndigheterna om förnyat uppehållstillstånd på grundval av den verksamhet som vederbörande nu har byggt upp.

(<sup>1</sup>) EUT C 179, 3.7.2010.

**Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 14 juli 2011 (begäran om förhandsavgörande från Finanzgericht Düsseldorf — Tyskland) — Paderborner Brauerei Haus Cramer KG mot Hauptzollamt Bielefeld**

(Mål C-196/10) (<sup>1</sup>)

**(Gemensamma tulltaxan — Kombinerade nomenklaturen — Tullklassificering — Numren 2203 och 2208 — Bas av maltöl för framställning av en blanddryck)**

(2011/C 269/23)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Finanzgericht Düsseldorf

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Paderborner Brauerei Haus Cramer KG

Motpart: Hauptzollamt Bielefeld

**Saken**

Begäran om förhandsavgörande — Finanzgericht Düsseldorf — Tolkning av kombinerade nomenklaturen i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 2031/2001 av den 6 augusti 2001 (EGT L 279, s. 1) samt i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 1832/2002 av den 1 augusti 2002 (EGT L 290, s. 1) — Bas av maltöl ("malt beer base") med en alkoholhalt av 14 volymprocent, framställd av öl som genomgått en stark brygning med en specialmetod som omfattar en rening och en ultrafiltrering och som är avsedd för framställning av en dryck blandad med öl — Klassificering enligt tulltaxenummer 2203 eller tulltaxenummer 2208 i Kombinerade nomenklaturen?

**Domslut**

Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EEG) nr 2587/91 av den 26 juli 1991, ska tolkas så, att en sådan vätska som den i målet vid den nationella domstolen, som kallas "malt beer base", har en alkoholhalt på 14 volymprocent och utvinns av bryggt öl som renas och sedan ultrafiltreras så att substanser som bitterämnen och proteiner tunnas ut, ska klassificeras enligt nummer 2208 i Kombinerade nomenklaturen i bilaga 1 till denna förordning, i dess ändrade lydelse.

(<sup>1</sup>) EUT C 161, 19.6.2010.

**Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 21 juli 2011 — Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE mot Europeiska sjösäkerhetsbyrån**

(Mål C-252/10 P) (<sup>1</sup>)

**(Överklagande — Offentlig upphandling — Europeiska sjösäkerhetsbyrån — Anbudsinfordran avseende applikationen SafeSeaNet — Beslut att förkasta en anbudsgivares anbud — Kriterier för tilldelning av ett kontrakt — Underkriterier — Motiveringsskyldighet)**

(2011/C 269/24)

Rättegångsspråk: engelska

**Parter**

Klagande: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (ombud: N. Korogiannakis, dikigoros)

Övrig part i målet: Europeiska sjösäkerhetsbyrån (ombud: J. Menze samt J. Stuyck och A.-M. Vandromme, advocaaten)